

# 民俗学论文选



江蘇省民俗學會

# 前 言

江苏省民俗学会成立大会暨首届年会、江苏省民间文学第二届年会于一九八四年八月二十五日至八月二十九日在扬州联合召开。

会议共收到论文、资料七十一篇。为交流学术成果，现将中国民俗学会理事长钟敬文教授的贺信、江苏省民俗学会会长吴白匄教授的讲话，以及有关民俗学方面的论文、资料二十五篇，编成《江苏省民俗学会首届年会论文选集》。本着“百家争鸣”的方针，尊重作者的观点，选编时仅对所选的论文资料略作技术性的删改。有关民间文学方面的论文资料，将由江苏省民间文学工作者协会选编成集。

江苏省民俗学会在筹备期间，承江苏省民间文学工作者协会组织发动，各地会员和热心于民俗学的同志为本届年会撰写文章，特致谢意！

江苏省民俗学会

一九八四年十月

# 目 录

- 中国民俗学会理事长钟敬文教授的贺信……………( 1 )  
对民俗学工作的希望  
——吴白匋会长在省民俗学会成立大会上的讲话…( 4 )
- 谈民俗学在社会科学中的地位……………程德祺( 12 )  
民俗研究与精神文明建设……………刘风桂( 29 )  
论民俗文物……………穆 烜( 41 )  
回回风俗与民族关系……………郑勉之、梁全智( 49 )  
略论文学作品中的民俗描写……………王 栋( 65 )  
《红楼梦》中的民俗资料……………梁白泉( 77 )
- 子遗掇零  
——汉族地区某些上古民俗的残留……………周晓陆( 88 )  
连云港将军岩崖画的民俗神话学研究……………萧 兵( 109 )  
姓名说……………周国荣( 136 )  
对妻子父母的称谓……………车锡伦( 156 )  
《淮阴风土记》的民俗志价值……………王 骧( 162 )  
海州地区的民俗研究概述……………张传藻( 173 )  
雍正皇帝的风俗观……………赵志毅( 181 )  
南通大生纱厂民俗初步调查……………陈秉生( 193 )
- 民间手工印染之葩  
——纹缬初探……………龚建军( 201 )

黄海渔民习俗形成初探……………陈有清(209)

吴县胜浦前戴村妇女服饰调查报告

……………魏采苹、屠思华、朱庆贵(218)

海州人的胡子

——海、赣、沐、灌人留胡子的风俗……………刘兆元(258)

南通风筝纵横谈……………张自强、杨问春(263)

象征吉祥的动植物概述……………黄然(272)

太仓迎神赛会的调查……………王大经(281)

略论“冥币”及“烧纸”……………唐茂松(295)

## 民俗学

——译自《牛津小百科全书》……………吴朝阳译(306)

## 民俗学

——译自美国《新时代百科全书》第七卷

……………程德祺、吴朝阳译(308)

中国人信仰中的蛇……………(英)丹尼斯·赵原著

王骧、方何译(314)

## 附录:

江苏省民俗学会成立暨首届年会论文、资料目录……………(327)

# 中国民俗学会理事长

## 钟敬文教授的贺信

江苏省民俗学会大会诸同志：

在这全国热烈准备庆祝伟大的建国三十五周年纪念前夕，江苏省民俗学会宣告成立了。这是我国社会主义民俗学发展的一个喜讯！

我作为老一代的民俗学工作者，早就盼望你们这个学会的成立，现在它果然实现了。这是何等令人高兴的事！我谨代表中国民俗学会，并以我个人的名义，向你们致以热烈的祝贺！

江苏是我国人文鼎盛的省份，民间文化也十分丰富，它在中国传统文化构成上具有自己的特色。特别值得高兴的，是江苏在民俗学这项工作上有着比较光辉的历史。

我们知道，我国最早的民俗志著作，就是晋代本地区学者周处的《阳羨风土记》（或作《风土记》）。这部产生在一千六百多年前的著作，不仅对我国历代风土志一类著作有相当影响，也是世界民俗学史上较早的重要文献之一。它对于我们今天新民俗学研究也有不可忽视的意义。到了近世，这方面著作就更多了，例如顾张思的《土风录》（1796）、顾禄的《清嘉录》、《吴门风土记》（1830）、陈庆年的《西石城风俗志》（1908）等，都是值得注意的吴语区学者的著作。

“五四”以后，我国学界受了世界学术的影响，开始了新的民俗学活动。本省学者顾颉刚是这方面重要开拓者之一。他

关于本省的著作有：《吴歌甲集》、《苏粤的婚丧》（与人合作）、《吴歌小史》（长篇论文）等，都是二、三十年代这方面有价值的著作。此外，叶德均、钱小柏等，也都在这方面作了值得回顾的工作。

近年来你们与其他省份同志一样，大力开展了民间文学、民俗学工作，出版了《乡土》、《江苏民间文学》等报刊，与吴语区域兄弟省市共同召开了吴歌讨论会，南通博物馆还举办了民俗展览等，引起了全国同行们的注目。现在在全国政治、文化大好形势下，你们又建立了省民研会兄弟机构的民俗学会，这对今后本省民俗及民间文学工作无疑将有更大的推动。

现在我乘此致贺的机会，就这方面工作提出一些意见，以供参考。

（一）搜集、整理——民俗资料的搜集、整理，是民俗学的基础工作，同时也是它的根本性工作。搜集的范围可以是全面的（全省的，或包括各类民俗事象的），也可以是局部的（一县、一乡乃至个别村镇的，或关于某种民俗事象的，如婚、丧等）。进行搜集工作需要有一定计划，制定调查表格，以便在较短时间内编成全省的概括各种民俗现象的、或某一地区、某种民俗事象的民俗志。对于本省古代和现代的民俗学文献资料，也应及时加以搜集、整理。不论是搜集，还是整理工作，都应注意科学性。

（二）研究——研究是民俗学工作的重要任务。只有通过研究，才能建立起社会主义的民俗科学，使人们认识民俗的意义和历史，也才能使它在两个文明的建设中发挥现实作用。在研究范围上，同搜集的范围一样，可以是全面的、概括的，也可以是局部的、个别的。研究的课题应该从研究力量的实际出发，当前最好较多的先从个别或范围较小的民俗事象着手，也

不排斥少数人从事范围较广的概括研究。在研究工作中，既要有谨严的科学态度，也要有勇于探索的精神。

(三) 组织的扩建和干部的培训——组织是推动工作和完成工作的保证。民俗学是一种具有广泛群众性的科学事业，除了省级机构之外，还可以根据条件发展地方性的组织。更广泛地推动工作。对从事民俗学工作的干部，要有计划地进行培养；进行调查工作时，对参加人员也要给以基本训练，普及必要的知识和技能。

为了保证上述任务的完成，应该努力做到：(1)加强马列主义的学习和运用，树立这方面正确的学风；(2)继续解放思想，坚持实事求是的原则；(3)充实专业和其他必需的科学知识；(4)加强团结，埋头苦干。这样做，我们的民俗学工作就一定会顺利发展。

最后，祝贺大会圆满成功！诸位身体健康！

**钟敬文**

. 8 . 20 . 北京

# 对民俗学工作的希望

——吴白匄会长在省民俗学会成立大会上的讲话

各位同志：

这次大会开得很成功，有六十八篇论文，都写得很有水平，方面很广，有的是理论性的，有的是调查研究的结果，有宏观和微观两个方面的，都很有质量。现在我对今后的民俗学工作，提几个希望：

第一，我们要继续深入抢救民俗学资料。“抢救”，是梁白泉同志提出的，我感到非常恰当。我们祖国的文化保存在民间特别多，从建国以来，我们并没有在这方面尽到责任，把它收集起来，记录下来，作为研究资料供大家探讨。特别是经过十年浩劫，破“四旧”，好多都被破掉了，所以现在关于民俗学方面的许多资料，要用“抢救”两个字来加紧工作。南京博物院民族组调查苏南吴县胜浦前戴村妇女服饰，这里面谈到梳髻鬃头，后面有一句话这样讲：“再过三十年恐怕没有人会梳这样的发髻了，再过二十年恐怕也看不见这样的发髻”，这是事实。因此，通过调查、照相、画图，把它详细的记录下来，是很及时的，必要的，不要错过了这个机会。我们现在实行开放政策，象苏州离上海很近，妇女服饰方面，很容易从城市流传到乡村，从而就根本改变了过去的服装打扮，所以现在能够把它调查记录下来，是非常必要的一个工作。

我联想到这样一个事情，我是扬州人，在我小的时候，大



概七十年前，看到人家死人开丧，灵桌上有一对纸扎的或者泥做的人形，浓眉、高鼻子、大眼睛，面孔象外国人，头顶一个盘，盘子里面还有许多象征宝贝的东西，中间有蜡烛台，叫“波斯献宝”。我当时还小，看到这东西很奇怪，现在印象还在。这在当时是一个祭奠死人的风俗。希望扬州市文化部门访问访问，有没有会做这种物品的工匠，现在七十多岁，在当时可能是学徒，回忆回忆波斯人的形状是什么样？最好能重做一下，或把它画下来，这个资料要抢救，可以说明在唐朝接受外国文化的影响在民间流传，一直流传到民国时期，这是一个存在的物证，值得抢救。这还可以证明，唐朝时，扬州是一个对外贸易中心，当时胡人在扬州很多。

《今古奇观》里头一段《转运汉巧遇洞庭红》说：有人在荒岛上面找到一个大的乌龟壳，把它带回来，迁到胡人，也就是波斯人，出重价买了它，在它里面找到许多珍珠，这是我小时候听说的“别宝回子”。小时候扬州有两家很大的古玩店，姓“古”，一家姓“艾”，两家都是回民，所以大家都叫他们“别宝回子”。“波斯献宝”可以作为一种证据，说明唐朝对外交通、对外关系以及外国商人怎样到中国来的许多问题，这是一个例子。

我们再看民间文学，“五四”以来，民俗学重点是放在民间文学的民歌、民谣方面，这是很有成绩的，有许多专家。在解放以后，搞民间文学的收集民谣，《苏南民歌选》收集了很多宝贵资料，有关太平天国的，有关清朝末年的。最近收集的长篇吴歌《五姑娘》引起了大家的重视。《五姑娘》是一位七十九岁的老太太讲的，幸亏她记得清可以说出来，如不及时抢救，可能给她“带走了”，可见及时抢救的必要。

第二，在收集资料中要根据马克思列宁主义，毛泽东思想

来进行分析研究。收集的时候，我感到要用鲁迅先生的“拿来主义”，首先要拿来，全部拿来，不管好的坏的，都要拿来，不要有所选择。因为拿的时候如有选择的话，说不定有的东西，可以说明问题的，作为糟粕把它放弃了，以后再想找回来就相当困难了。

对保存活的遗产的人，无论是男女、老少，一定要持尊重他们的态度，要引起他们的兴趣，否则他们不敢讲，或者讲的是另一个意思，掺杂别的东西了，所以收集时要用“拿来主义”，不管精华糟粕。但是，在我们整理、研究时，要有立场、有观点、有方法，去粗存精，去伪存真，每一篇文章要先占有资料，经研究之后进行分析归纳，得到论点。民俗学作为一门科学，科学态度就是这样，比如刚才讲的《吴县胜浦前戴村妇女服饰调查报告》，汉族的服装象兄弟民族的服装，关于这个问题我个人的看法，是汉族服装，不是兄弟民族的，尽管当地人称他们是“少数民族”，可能是开玩笑的一句话，因为包头巾在我小时候就在不少地方见到过的。在文献资料里，古人画劳动人民，象画西施，头上是扎包头巾的；在戏里如《打渔杀家》，渔家女头上也扎包头巾的，这是汉族的打扮。梳的盘头，它象一个盘，古代梳髻就叫盘头所谓“盘龙”髻，后来才梳髻拖在脑后。小时候看过我母亲也是这样的。其它的绣花鞋，用两片头的，也是汉族普遍着的。我们分别兄弟民族和汉族，主要是在语言方面，苏州话属吴语系，吴语里古代汉语成份比较多。服装上加了许多装饰品，可以表明，苏州当地劳动人民的智慧，他们爱美的思想。我感到有兴趣的特别有一件东西，布衫外面还有一个短裙，裙子本来是短的，适合水田劳动，跟古代上层社会妇女穿的长裙子是不同的。由于劳动，布衫外面加围短裙很合理，裙子上又有一方更短的方块布，我

们在文字学里可以找到它正确的名字，就叫“赀”，在《说文》里有个象形字作“市”，读弗 fú，解说是“上古衣蔽前而已，市以象之”。这是说在中国最原始的时候，没有衣服，只用一块兽皮，挂在腰下，遮盖下身前面。这个习俗一直遗留到现在歌舞团里有的服装上，袄子外面加一个短裙子，又方便，又美观，来源就是汉族的东西。褙裙的“褙”字也不要加个“衣”字傍，就是附属的“属”字，是指裙子本来附属于衣服的，是属于下面的，不是属于上面的，这些也都很值得我们研究。

还有图腾的问题，有的同志写了文章，我很佩服，谈到中国古代用“蛇”作为图腾，伏羲跟女娲，是兄妹关系人首蛇身，两个身子纠缠在一起。马王堆汉墓里的帛画，伏羲女娲就是这样的，直到汉以后还是这样的。按照马列主义的观点讲，这就是恩格斯的《家庭、私有制和国家的起源》中所讲到的最早的婚姻是血族结婚。提到用“蛇”作图腾，是不是江南独有的呢？这个问题很值得研究，因为西北地区汉墓是同样有这样的图腾。中国用伏羲、女娲、“蛇”形的图腾，我们在汉以后就不怎么能看到了。伏羲就变成了神话传说里的东王公，女娲变成了西王母，人化了，就不象那么可怕的形象了。有一个东西从古一直保存到现在的就是“龙”，“龙”的图腾。古代的龙究竟是什么，有许多人研究，中国龙实际上就是扬子江里的“扬子鳄”一类，用鳄鱼基本形状再加夸张。我们自认是龙的子孙，所以龙的图腾保持最久。古代北方气候是热的，象龙的这种爬虫，在古代北方也有。所以关于民俗学方面，我们要研究。

对民间歌谣的收集，还有谚语、俗语，要照原样完整的记录，不能有所改变，经过审慎研究，可以加以整理。谚语、俗语是不断产生的，这些年来社会变动很大，产生了许多风趣的

谚语、俗语，我们可以把它收集，记录下来，但不一定要发表。什么道理？因为我们要从大处看，远处看，如现在已出现对某事某人带有讽刺性的歌谣，可以记录下来，但不一定把它编印出来。因为，我们现在正处于一个大的变革之中，在改革当中难免存在一些缺点，是前进当中的缺点，这点我们要认识清楚，但不能因缺点而产生讽刺性的歌谣，我们避而不认。在我国历史上，史书中就有许多歌谣流传下来，它是经过了一个时期，经过历史的考验，明确了是非之后才公布出来。在研究方面态度要谨慎，不要轻易下结论。发现问题，把它提出来，存疑，却不要武断给它一个结论，这是第二点。

第三点，我们不是为了研究而研究。民俗学不但在中国，在世界上也是新的科学。我们的研究，要有马列主义、毛泽东思想作指导，要有中国风格，中国气派，中国的民族形式，所以，跟西方民俗学有所不同。西方讲的社会学或民俗学，我以前接触过一些，把各种不同风俗作为猎奇，或者恶意的加以贬斥，作为劣等民族的东西。我看过一本书，在南大也许能找到，是外国人写的，题目是《中国的迷信》，这本书资料收罗广得很，有图画、有照片，里面好多结论是污蔑中国人的。民俗学在资本主义社会，有资产阶级偏见，这里就不一一的细讲了。我们研究是要求科学的、客观的，不是为研究而研究，是为了发挥它的应用，来解决我们社会问题。有的同志在发言中讲民俗学是一个边缘科学，这话很对，边缘科学牵涉面很广，历史学、人类学、语言学、民族学、哲学等方面。比如，我学过文字学，有一个“王”字，根据许慎《说文解字》，这个“王”字的意思是“天下所归往也”。字形分析是“一貫三为王”三划代表天地人，就是王者贯通这天地人之学。这样解释是汉代的儒家尊重皇权提出来的。现在研究文字学的人，

对“王”字究竟怎么讲？小篆三横就一样粗，从钟鼎文看起来，王字下面一横写得很粗，好像一个山字一样，所以王国维解释“王”字是象“火”，“火”形。甲骨文很有意思，“王”写成“𠩺”，有的人就产生了不同的看法，说“王”是指古代帝王的帽子，王冠。究竟谁说得对，我个人的看法，可以用民俗学来解说，“王”这字照王国维的说法“𠩺”，火焰形，这个就好用民俗学来说明，因为人类用火是个大事情。我们中国没有这方面的神话。象希腊的神话，是普里米修斯从天上偷下火种来，受到刑罚。我们的传说倒很实际，古代有钻木取火，是人发明的。人类发明火，使人和禽兽产生很大的距离，是个很大的发展。兄弟民族很重视这个问题，我们到西南兄弟民族中，他们最重要的是头人坐的地方，他的前面有个火塘，那个位置是最尊贵的位置，别人不能坐的。这在彝族和其它兄弟民族都有这个风俗，有什么集会，就围绕火堆跳舞。说明“火”是一个大事情，要有专门人看管它，最早看管火的在母系社会，可能还是个妇女。由于重火而祭灶的风俗很古老，孔子就很重视。灶神，老百姓称“灶老爷”，扬州也是这样讲，北方叫“灶王爷”，祭灶是个了不得的事情，现在恐怕没有了。我小时候看到扬州，无论大家小家，腊月二十四要送“灶”，上天说好话，下地保平安，是很隆重的。为什么重视“灶”，也就重视“火”。所以《说文》上讲“王”字意思是天下所归往也。“王”字在意义上讲，作为形容词和“往”字一个声音，作为动词“往”字是说要去那里，这也可从民俗上讲，在深山里面走路，晚上看到火光，非去不可，说明那里有人，所以“天下归往也”，应该这样解释。儒家讲王家有德，天下归心，那是一个附会。举这个例子，说明民俗学可以解决历史上许多问题。

还有文学上的问题。看看中国文学，不管那一种韵文，开始都产生于民间，到了我们做新诗时，也应该跟民间歌谣产生联系，现在做新诗的同志，可能认为这说法有点偏见了，但这是事实，现在我们研究新歌剧，象《白毛女》、《洪湖赤卫队》，《白毛女》从形式到音乐是根据陕北民歌编的，《洪湖赤卫队》是以洪湖地区的民歌、民谣为基础的，是很成功的。音乐家新创作的歌剧，有的为什么不受人欢迎，也就是这个道理。还有美学，现在大家都在讲美学，中国本身没有美学这个名称，美学的名称是从希腊来的，但讲“美”这个字很早就有了。儒家有一句话“充实之谓美”，是《孟子》里面讲的。“美”字本意是最早产生于吃东西，“美，甘也”，好吃的为美，“美”字用“羊”，羊在古代为最好的食物，底下的“大字”，“大羊”，肉特别好吃。也有认为“大”就是“人”，也就是牧羊人。中国的“美”就是这样的。西方讲美分三部分：真、善、美，我们讲“充实之谓美”，实际上中国讲美称善，《说文》把美与善同意。后来人讲美就是善。对于“真”，中国把“真”字要求更高了，要比眼睛看见的，耳朵听见的更高一些才为“真”。中国讲“美”和西方有两点不相同，第一，西方人讲美，说人体最美的，所以有许多神的雕像是裸体的。我国就不这样，我们殷代以前遗留下来的器物中的图案，还没有发现有裸体的，我们讲美不是讲人的体形最美，反过来是讲衣服之美，有衣冠之美。还有一个是摹仿，我们讲摹仿不是照实物摹仿，摹仿是开始，而最后达到的如画家所说“万师造化，中得心源”，我们拿自己的想象和自然界结合，改造自然界。通过民俗学研究可以找出许多证据来，这也是我们研究的应用。

更重要的是移风易俗。中国从古到今，一向是尊敬老人，这对家庭里的感情是很重要的。当然封建家长制不是好事情，

产生过许多悲剧，但从敬老来讲，儿孙尊敬老人，这是老年应该享受的。西方人到成年，要个人奋斗和父母没有什么关系，到父母家吃饭，第一天请他吃一顿，第二天就算帐。在西方老年人是苦恼的。我们现在提倡独立奋斗，但对中国传统的敬老我们认为是一个美德。还有在报上看到的婚姻问题，要采礼、讲排场，产生许多事情，要移风易俗，青年男女相爱，为同一个目标而奋斗，在这基础上结婚。研究民俗学不是仅作为一个学问来研究，要讲究实用。希望通过集体努力，共同建设富有中国特色的新的民俗学。

# 谈民俗学在社会科学中的地位

程德祺

## 一

民俗学是一门社会科学，是一门人文科学。它的研究对象，如钟敬文先生所指出的，“是一个国家或民族中广大人民（主要是劳动人民）所创造、享用和传承的生活文化。”（1）

关于民俗学的研究内容，我国前辈学者曾经主要根据英国女学者彭尼（C·S·Burne）《民俗学手册》（Handbook of Folklore, 1914）一书中的说法，包括传袭的信仰、习惯、故事、歌谣、俗语等。析言之，例如关于宇宙、生物、无生物、人性、人造物、灵界、巫术、符咒、厌胜、命运、预兆、疾病、死亡等事的原始信仰；又如关于婚姻、继承、童年、成丁、祝祭、战争、渔猎、畜牧等事的习惯与仪式；以及神话、传说、民谭、故事歌、歌谣、谚语、谜语、儿歌等。简言之，民俗学包括民众心理方面的事物，与工艺上的技术无关。（2）

穆焜同志曾将民俗学的研究范围较全面地归纳为以下几个方面：

- 1.民间文艺：包括民间文学、民间美术、民间音乐、民间戏剧、民间舞蹈和曲艺等。
- 2.民间娱乐：包括游戏、玩具、玩耍、杂耍、赌博等。
- 3.民间风俗：包括生产风俗、节日风俗、婚丧喜庆风俗以



及衣食住行等日常生活的风俗。

4.民间信仰：包括宗教、迷信、忌讳、医卜星相等。这里的宗教，主要指流行于民间的拜物教、多神教和各种所谓邪教。对佛教等主要宗教，只研究其在民间流行的情况和反映；至于它们的教义、经费和历史，都已有专门学科去研究，不包括在民俗学范围之内。这里的医，指巫医；至于中医、中药和民间验方，则属于医学范围，是自然科学。

5.民间组织：包括家族组织（如祠堂）、地方组织（如会馆）、帮会组织、经济组织、迷信组织等。又如茶馆。（3）

有些学者认为民俗还包括民间技术。美国《新时代百科全书》（1979年出版）就指出民俗这一术语可以扩大包括那些通过非正规方式，即没有受到书本影响与正规训导而一代又一代传承下来的民间工艺和民间技术等。柯杨同志说：“民俗学是搜集、整理和研究流传于广大群众间的风俗、习惯、技术、文艺等文化事项的一门人文科学。”（4）

我们认为，民俗学的研究可以包括民间技艺，如民间建筑、民间工艺、民间医药等等，但只研究其表现形式，而不探讨其自然科学原理。如关于民间医药，可研究药草的种类，诊疗的方式，而不必探讨其中物理、化学或生理、病理的原理。因为，如穆焜同志所说，“民俗学是研究精神方面、心理方面的文化的，自然科学和生产技术方面的东西就不属民俗学研究的范围。”（5）一言以蔽之，民俗学是一门社会科学，虽然它象其他门类的社会科学一样跟自然科学有着这样那样的联系。

那么，民俗学在社会科学中处于何种地位呢？

据于光远同志说，有一次开会，胡乔木同志给他写了个条子，说自然科学有数、理、化、天、地、生六大学科，社会科学是不是也可以提文、史、哲、经、法、社六大学科。于光远